



# Přístroj pro monitorování tělesné stavby lidského těla

## VIVA (HBF-222T-EBK)

### • Návod k obsluze

CZ

Výrobce	OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. 53, Kunotsubo, Terado-cho, Muko, KYOTO, 617-0002 JAPONSKO
Zástupce pro EU	OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V. Scorpius 33, 2132 LR Hoofddorp, NIZOZEMSKO <a href="http://www.omron-healthcare.com">www.omron-healthcare.com</a>
Výrobní závod	Krell Precision (Yangzhou) Co., Ltd. No.28, Xingyang Road, Economic Development Zone, Yangzhou Jiangsu 225009, Čína
Pobočky	OMRON HEALTHCARE UK LTD. Opal Drive, Fox Milne, Milton Keynes, MK15 0DG, UK <a href="http://www.omron-healthcare.com">www.omron-healthcare.com</a>
	OMRON MEDIZINTECHNIK HANDELSGESELLSCHAFT mbH Konrad-Zuse-Ring 28, 68163 Mannheim, NĚMECKO <a href="http://www.omron-healthcare.com">www.omron-healthcare.com</a>
	OMRON SANTÉ FRANCE SAS 14, rue de Lisbonne, 93561 Rosny-sous-Bois Cedex, FRANCIE <a href="http://www.omron-healthcare.com">www.omron-healthcare.com</a>
Distribuce a servis pro ČR	CELIMED s.r.o. Sociální péče 3487/5a, 40011 Ústí nad Labem pozáruční servis - tel.: 475 208 180, e-mail: <a href="mailto:info@celimed.cz">info@celimed.cz</a> <a href="http://www.celimed.cz">www.celimed.cz</a>

Děkujeme vám za nákup přístroje pro monitorování tělesné stavby lidského těla OMRON.

Před použitím tohoto přístroje si pečlivě prostudujte tento návod k obsluze, abyste rozuměli zásadám bezpečného a správného použití.

Tento návod k obsluze ponechte na vhodném místě, abyste do něj mohli později nahlížet.

Děkujeme vám za nákup tohoto přístroje pro monitorování tělesné stavby lidského těla OMRON.  
Tento přístroj slouží k měření a zobrazování následujících parametrů složení těla.

- Tělesná hmotnost
- Viscerální tuk (až 30 hladin)
- Bazální metabolismus (v kcal)
- Tělesný tuk (v %)
- Kosterní svalstvo (v %)
- BMI (index tělesné hmoty)

Tento přístroj je určen k provozu dospělými, kteří rozumí tomuto návodu k obsluze. Není určen pro profesionální používání v nemocnicích nebo jiných lékařských zařízeních. Slouží výhradně k domácímu použití.



Před použitím a pro získání dalších informací o jednotlivých funkcích si prosím pečlivě pročtěte tento návod k obsluze.

## Obsah

### Před použitím přístroje ..... **2**

Důležité bezpečnostní pokyny .....	2
1. Popis přístroje .....	4
2. Vložení a výměna baterií .....	5
3. Spárování přístroje s Vaším chytrým zařízením .....	6
4. Nastavení jednotky měření, data a času .....	7
5. Registrace osobních údajů .....	8

### Návod k obsluze ..... **9**

6. Přesná měření .....	9
6.1 Správné držení těla během měření .....	9
6.2 O funkci „0 kg korekce“ (upozornění pro skladování) .....	10
6.3 Použití funkce „0 kg korekce“ .....	10
7. Měření .....	10

### Použití paměti ..... **12**

8. Prohlížení výsledků měření na vašem chytrém zařízení .....	12
---	----

### V případě potřeby ..... **13**

9. Výběr svého osobního čísla a provedení měření .....	13
10. Režim hosta (režim bez záznamu) .....	14
11. Vážení bez měření tělesného tuku .....	15
12. Změna nebo vymazání vašich osobních údajů .....	16
13. Vymazání nastavení komunikace .....	17
14. Údržba a skladování .....	17
15. Řešení problémů .....	18
16. Technické údaje .....	21

### Informace o složení těla ..... **24**

17. Informace o složení těla .....	24
18. Diagramy interpretace výsledků měření .....	26



## Před použitím přístroje

# Důležité bezpečnostní pokyny

Symboly a definice jsou následující:

<b>⚠ Pozor:</b>	Nesprávné použití by vás mohlo ohrozit a mít za následek úmrtí nebo vážné zranění.
<b>⚠ Varování:</b>	Nesprávné použití může mít za následek smrt nebo vážné zranění.
<b>⚠ Upozornění:</b>	Nesprávné použití může způsobit zranění nebo poškození majetku.

### ⚠ Pozor:

- Nikdy nepoužívejte tento přístroj v kombinaci s lékařskými elektronickými zařízeními, jako jsou:  
(1) lékařské elektronické implantáty, například stimulátory;  
(2) elektronické podpůrné systémy životních funkcí, např. umělé srdce/plíce;  
(3) přenosná elektronická lékařská zařízení jako např. elektrokardiograf.
- Tento přístroj může způsobit selhání funkce těchto zařízení a tím představuje závažné zdravotní riziko pro uživatele těchto zařízení.
- 

### ⚠ Varování:

- Uchovávejte přístroj mimo dosah dětí. Obsahuje malé části, které mohou po polknutí dětmi způsobit jejich udušení.
- Nepoužívejte přístroj na kluzkém povrchu, například na vlhké podlaze.
- Neskákejte na přístroj ani na něm neposakujte.
- Nepoužívejte přístroj, máte-li mokré tělo nebo nohy, například po koupeli.
- Na přístroj se postavte bosýma nohama. Pokud se na přístroj postavíte v ponožkách, můžete uklouznout a poranit se.
- Nestoupejte na okraj přístroje nebo na oblast displeje.
- Tělesně postižení nebo lidé fyzicky slabí by měli tento přístroj používat vždy za asistence jiné osoby.
- Dostane-li se vám kapalina z baterie do očí, ihned je vypláchněte velkým množstvím čisté vody. Ihned vyhledejte lékařskou pomoc.
- Nepoužívejte tento produkt v nemocnicích, v letadlech nebo v jiném prostředí, kde je omezeno použití rádiových vln.
- Tento produkt vydává radiofrekvenční (RF) záření v pásmu 2,4 GHz. Nepoužívejte tento produkt na místech s RF omezeními, jakými jsou např. letadla nebo nemocnice.

CZ

### ⚠ Upozornění:

- Přístroj nerozebírejte, neopravujte ani neupravujte.
- Nepokoušejte se o hubnutí ani nezačínejte s cvičením, dokud si nepromluvíte se svým lékařem nebo zdravotníkem. Pokud se budete snažit určit si diagnózu sami, můžete poškodit své zdraví.
- Během měření se ujistěte, že se do 30 cm od tohoto zařízení nenachází žádný mobilní telefon ani jiná elektrická zařízení, která vyzařují elektromagnetické pole. Může to vést k chybám při provozu zařízení a/nebo k nesprávnému měření.
- Používejte baterie určené pro tento přístroj. Při vkládání baterií dbejte na správnou polaritu (viz údaj na zadní části přístroje).
- Staré baterie ihned vyměňte za nové.
- Baterie nevhazujte do ohně.

- Pokud se vám tekutina z baterie dostane na pokožku nebo na oděv, okamžitě ji spláchněte velkým množstvím čisté vody.
- Pokud nebudete po delší dobu přístroj používat (přibližně tři měsíce nebo déle), baterie vyjměte.
- Nepoužívejte různé typy baterií zároveň.
- Nepoužívejte zároveň staré a nové baterie.
- Před použitím přístroje si vždy umyjte chodidla. Pokud trpíte na infekci chodidel nebo jiné kožní onemocnění, můžete infikovat jiné osoby.
- Když bude přístroj používat více lidí, otřete jej po použití vlhkým hadříkem namočeným v jemném čistícím přípravku. Poté jej otřete dosucha.
- Přístroj nepoužívejte pro jiné účely, než je popsáno v tomto návodu.
- Jelikož se jedná o přesný přístroj, dávejte pozor, aby vám neupadl, a nevystavujte jej vibracím ani silným nárazům.

## Přenos údajů

- Nevyměňujte baterii během přenosu výsledků měření do vašeho chytrého zařízení. Může to vést k chybám při provozu vašeho monitorovacího přístroje nebo přenosu výsledku měření.
- Během přenosu výsledku měření do vašeho chytrého zařízení neukládejte do blízkosti tohoto monitorovacího přístroje žádné karty s integrovanými obvody, magnety, kovové předměty ani jiná zařízení vydávající elektromagnetická pole. Může to vést k chybám při provozu vašeho přístroje nebo přenosu výsledku měření.

### Nesprávné měření

U následujících osob nemusí být měření správné:

Starší osoby (nad 81 let) / osoby s horečkou / kulturisté nebo atleti / pacienti podstupující dialýzu / pacienti s osteoporózou, kteří mají velice nízkou hustotu kostí / těhotné ženy / osoby s otoky.

- Důvodem je, že se složení těla, jako je obsah vody, může významně lišit od průměrné hodnoty.

CZ

CELI MED

## Interpretace výsledku procenta kosterního svalstva

	Věk	- (Nízká)	0 (Normální)	+(Vysoká)	++ (Velmi vysoká)
Žena	18 až 39	< 24,3 %	24,3 až 30,3 %	30,4 až 35,3 %	≥ 35,4 %
	40 až 59	< 24,1 %	24,1 až 30,1 %	30,2 až 35,1 %	≥ 35,2 %
	60 až 80	< 23,9 %	23,9 až 29,9 %	30,0 až 34,9 %	≥ 35,0 %
Muž	18 až 39	< 33,3 %	33,3 až 39,3 %	39,4 až 44,0 %	≥ 44,1 %
	40 až 59	< 33,1 %	33,1 až 39,1 %	39,2 až 43,8 %	≥ 43,9 %
	60 až 80	< 32,9 %	32,9 až 38,9 %	39,0 až 43,6 %	≥ 43,7 %

Podle údajů společnosti OMRON HEALTHCARE.

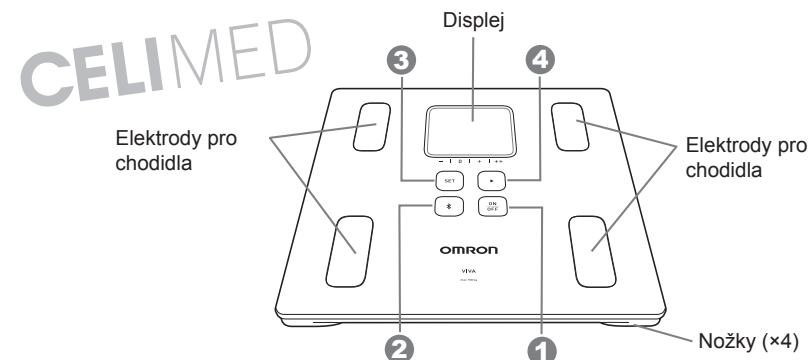
## Interpretace výsledku BMI

BMI	BMI (Členění podle WHO)
< 18,5	- (podváha)
18,5 až 24,9	0 (Normální)
25 až 29,9	+(nadváha)
≥ 30	++ (Obézní)

## Před použitím přístroje

### 1. Popis přístroje

#### Základní jednotka



<b>①</b>		<b>Tlačítko ON/OFF (zap./vyp.)</b>
• Tímto tlačítkem zapněte napájení. • Podržením tohoto tlačítka (na 2 sekundy nebo déle) vypněte napájení.		
<b>②</b>		<b>Tlačítko Bluetooth</b>
• Stisknutím tohoto tlačítka přenesete údaje ručně. • Podržením tohoto tlačítka (na 2 sekundy nebo déle) spárujete přístroj s vaším chytrým zařízením. ※ Toto tlačítko lze použít, i když je přístroj vypnuty.		
<b>③</b>		<b>Tlačítko SET (NASTAVIT)</b>
• Tímto tlačítkem nastavíte nebo potvrďte údaje.		
<b>④</b>		<b>Tlačítko Dále</b>
• Tímto tlačítkem přejdete dále. • Podržením tohoto tlačítka budete rychle listovat nastavením data, času a výšky.		

#### Displej

